

在地尚青 產銷輔導

觀音地區香米桃園3號推廣活動

本場目前正積極推動轄區農會鼓勵稻農生產高品質的稻米，以區隔一般稻米及進口米，增加稻農收入，並使消費者可享受高品質的飯香米食。6月13日端午節前夕，由行政院農業委員會農糧署經費補助，本場輔導觀音鄉農會辦理「端午飄香農特產品展售暨米食推廣促銷活動」，希望透過此活動讓民眾瞭解認識觀音鄉農會推廣註冊之特色良質米『荷田香米』(桃園3號)及當令的農特產品。

此次活動內容計有：米食品嚐DIY及展示、論斤稱兩趣味競賽、包粽子比賽及創意壽司趣味競賽活動。並為推廣米食文化，觀音鄉農會特別在本會遊客服務中心增設稻米故事館解說及米食DIY與美食創意展示，藉由趣味競賽及展示活動，推廣觀音鄉在地生產之桃園



● 香米桃園3號創意壽司趣味競賽

農業推廣課 傅智麟 分機412

3號米，讓民眾在活動中認識荷田香米的色、香、味，進而更喜愛食用。

本次活動亦結合農會超市辦理農特產品促銷活動，現場雖時而飄雨，但民眾皆踴躍參與，每項活動報名皆場場爆滿，也為2010年桃園觀音蓮花季，達到先行宣傳暖身之效。



● 農會人員現場教小朋友認識香米桃園3號米

農業問題相借問

問：我本身種植綠竹筍，因最近幾年綠竹筍大量集體開花死亡，想請問：

1. 如何預防及改善上述情況？
2. 綠竹筍種子栽種方式如何配合處理？
3. 本身種植綠竹筍種類為紅殼筍較多，但因產量不如綠殼筍，請問有何方式增加產量？

答：1. 綠竹大量集體開花死亡原因至今尚無定論，為避免此問題發生，應選用無開花徵兆之竹苗，並儘量由不同綠竹園取得綠竹種苗，可降低同時開花之比率。
2. 綠竹開花後死亡，經本場觀察多年，並未發現綠竹種子，因此台端如有蒐集到綠竹種子，歡迎與本場聯絡後續栽培事宜。
3. 綠竹至今並無依品種命名之品種，所謂紅殼種或綠殼種均為地方品種，實際栽培時表現如何，應如何栽培，本場並無相關資料，不過栽培方法可參考本場出版之《綠竹筍專輯》。如果紅殼種表現不如綠殼種，建議可直接改種綠殼種。



桃園區農情月刊

行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號 中華郵政北台第6025號執照登記雜誌交寄

第132期

發行人/鄭隨和
發行所/行政院農業委員會
桃園區農業改良場
地址/32745 桃園縣新屋鄉後庄村16號
電話/(03)4768216
傳真/(03)4768477
台北分場/(02)26801841
傳真/(02)26803964
五峰工作站/(03)5851487
傳真/(03)5852176
E-mail:tydais01@ms4.hinet.net
印刷所/鑫誠企業股份有限公司
電話/(07)3130212
工本費/NT\$20元 2500份

中華民國九十九年七月十五日(中華民國八十八年九月創刊)



國內
郵資已付

中樞郵局許可證
中樞字第337號

贈閱雜誌
無法投遞時請退回

有朋自遠方來

農業外交忙碌的一天

農業推廣課 李宗樺 分機422

6月14日本場鄭場長隨和接待由外交部安排之我友邦薩爾瓦多駐聯合國常任代表Mrs. Carmen Maria Gallardo Hernandez大使夫婿Mr. Francisco Xavier Hernandez Velazquez與陪同人員一行2人及「美國中西部州議會領袖訪華團」堪薩斯州參議會議長Mr. Stephen Morris一行9人等兩參訪團。

薩爾瓦多位於中美洲北部，是中美洲面積最小，人口最稠密，但工業化程度較高的國家，主要經濟作物是咖啡、甘蔗及棉花，Mr. Hernandez對薩爾瓦多農民為了增加產量過度使用化學肥料及超限利用破壞土壤理化性質等議題特別憂心，由於薩國土壤相關檢測分析所費不

貲，因此，Mr. Hernandez對本場全由政府補助之土壤診斷及作物營養服務表示驚羨與讚賞，並希望尋求專家意見與參訪協助的可能性，以提升薩爾瓦多的農業生產。

「美國中西部州議會領袖訪華團」訪台旨趣之一為瞭解我國農業改良政策，來自美國堪薩斯州的參議會議長Mr. Morris除了有農業經濟背景，本身亦擁有小麥等穀物農場，因此，對台灣發展精緻農業、有機農業、人民對基因改造作物的態度以及美國與台灣農產品進出口情形等議題表示高度興趣。



● 本場鄭場長隨和接待薩爾瓦多駐聯合國常任代表大使夫婿Mr. Francisco Xavier Hernandez Velazquez。



● 美國中西部州議會領袖訪華團-堪薩斯州參議會議長Mr. Stephen Morris(右6)一行9人至本場參訪，與本場鄭場長隨和(右7)合照。

健康、效率、永續經營



● 鄭場長發表本場青蔥、根節蘭產業科技研發成果

本場發表青蔥、根節蘭農業科技研發成果記者會

農業推廣課 吳麗春 分機410

本場6月23日於行政院農業委員會發表青蔥保存新技術及新興花卉--根節蘭新品種等2項農業科技研發成果記者會。記者會由本場場長鄭隨和博士主持，兩位專家許苑培及李淑真副研究員列席說明。

產業科技研發成果

新興花卉開發與利用--根節蘭

生技小組 李淑真 分機 234

炎炎夏日，烈陽高照的酷暑季節，正是台灣原生根節蘭--白鶴蘭的花期，在台灣中低海拔闊葉、針葉、雜木林或竹林內均可發現其蹤跡，但棲息地遭受人為開墾破壞，加上自然環境下無法大量繁殖，野生族群數量逐漸減少。桃園區農業改良場為開發新興花卉，近年來已進行根節蘭種原蒐集、雜交育種、繁殖及栽培技術研發。根節蘭屬中的白鶴蘭，花形優美，是一種極佳的觀賞花卉，花期在夏季6-8月，正值台灣盆花及切花等一般花卉產量較少的時期，極適合發展為切花、盆花或景觀花卉。桃園場表示，台灣原生根節蘭屬約有17種，其中以白鶴蘭較適於平地栽培，喜半透光且高濕的環境。葉片深綠色具有光澤，花梗自假球莖葉腋抽出，長且直立，總狀花序，花為白色或淡黃綠色，多數小花緊密排列於花莖頂端，聚集成團，花形特殊，唇瓣三深裂，側裂片呈倒三角形；中裂片再深二裂成人狀，唇瓣基處中央有紅色、朱紅色或橙黃色的肉瘤，盛開時宛如白鶴群飛，相當具有觀賞價值。

桃園場指出，白鶴蘭於自然環境下需與蘭菌共生才能發芽，因此族群數量少。該場建立其實生苗繁殖技術，於開花後第1-2天異花授粉，授粉後3個月左右的莢果即可無菌播種，播種發芽後經繼代培養6至9個月可出瓶定植，移置溫室栽培管理，約2年後就會開花，因此可



● 根節蘭盆花的應用



以人工大量繁殖種苗。

白鶴蘭的平地栽培宜選擇有遮蔭且具高濕環境的溫室，栽培介質為泥炭土混合蛇木屑及樹皮，視介質乾濕情形決定澆水，夏季2-3天澆水一次，每天以噴霧灑水，保持潮濕的環境，以黑色遮光網遮蔭50-70%；冬天約一星期澆水一次，遮光約30%。每年施用2-3次緩效性肥料。秋天花謝後或春天萌發新芽時期進行分株及換盆。

鑑於白鶴蘭花色僅有白色及淡黃綠色，且花期集中於夏季，該場以白鶴蘭和長距根節蘭雜交，其雜交後代花形與白鶴蘭相似，花期全年均可開放，花色由淡紫紅色到深紫紅色，栽培管理與白鶴蘭相同，極適合發展為新興切、盆花或景觀花卉。

栽培技術

99年北部地區優質安全綠竹筍評鑑

農業推廣課 吳麗春、李宗祥 分機410、422 台北分場 顏勝雄 02-26801841

吃過竹筍的人都會說，綠竹筍最好吃，堪稱台灣各類竹筍中的首選。今年度氣象，雨水平均充足，利於綠竹筍的生產，從現在到10月都可以吃到新鮮、好品質的綠竹筍，北部地區是台灣主要產地，生產綠竹筍質地纖細，甜度及口感賽水梨，還有竹筍迷人的清甜香味！

本場為推廣與行銷台灣北部地區最優良的綠竹筍，於6月23日舉辦北部地區優質安全綠竹筍評鑑，今年是連續第六年的辦理，參與評鑑的綠竹筍品質年年提高，參與的樣品數也年年增加，評鑑活動獲得各農會及農民高度認同，今年區內農友合計76點報名參賽是歷年參賽選手最踴躍的一次。

為公平、公開及公正的評鑑綠竹筍的品質，本場聘請農業界產官學各界學者及精英共20位專業人士協助評審，評分項目共分為外觀色

澤、柔嫩度、糖度及官能品評4個項目，每個項目配分均為25分，要入選的綠竹筍必須在各評分項目上都是上選才有機會。

評選出冠、亞、季軍、甜筍王及優良獎，共有36位筍農獲獎，評鑑結果由復興鄉農會魏裕宸獲得冠軍，他同時也贏得甜筍王；亞軍3名是周良銓(木柵區農會)、陳能恭(新店地區農會)、黃金城(深坑鄉農會)。



● 收到參賽的綠竹筍確認後先編號封箱



● 得獎的農友開心的與鄭場長合影留念



99年北部地區優質安全綠竹筍評鑑得獎名單

| 獎項 | 姓名 | 所屬農會 |
|-----|-----|--------|
| 冠軍 | 魏裕宸 | 復興鄉農會 |
| 亞軍 | 周良銓 | 木柵區農會 |
| 亞軍 | 陳能恭 | 新店地區農會 |
| 亞軍 | 黃金城 | 深坑鄉農會 |
| 季軍 | 張金城 | 木柵區農會 |
| 季軍 | 廖文彬 | 龍潭鄉農會 |
| 季軍 | 林國和 | 五股鄉農會 |
| 季軍 | 陳正雄 | 瑞芳地區農會 |
| 季軍 | 張慶隆 | 新店地區農會 |
| 季軍 | 關三 | 平溪鄉農會 |
| 甜筍王 | 魏裕宸 | 復興鄉農會 |
| 優良獎 | 鄭隆文 | 木柵區農會 |
| 優良獎 | 徐瑞斌 | 泰山鄉農會 |
| 優良獎 | 謝周賢 | 深坑鄉農會 |
| 優良獎 | 高建立 | 蘆竹鄉農會 |
| 優良獎 | 詹阿連 | 大溪鎮農會 |
| 優良獎 | 陳武宜 | 深坑鄉農會 |
| 優良獎 | 唐德輔 | 泰山鄉農會 |

| 獎項 | 姓名 | 所屬農會 |
|-----|-----|--------|
| 優良獎 | 李春木 | 三峽鎮農會 |
| 優良獎 | 謝明河 | 瑞芳地區農會 |
| 優良獎 | 黃萬智 | 寶山鄉農會 |
| 優良獎 | 吳國池 | 五股鄉農會 |
| 優良獎 | 林清風 | 石碇鄉農會 |
| 優良獎 | 王榮桂 | 三峽鎮農會 |
| 優良獎 | 陳慶聰 | 五股鄉農會 |
| 優良獎 | 鄭錦添 | 寶山鄉農會 |
| 優良獎 | 陳宗伯 | 北投區農會 |
| 優良獎 | 詹水源 | 北投區農會 |
| 優良獎 | 周文通 | 木柵區農會 |
| 優良獎 | 吳梁和 | 龜山鄉農會 |
| 優良獎 | 謝勇 | 士林區農會 |
| 優良獎 | 盧樹木 | 三峽鎮農會 |
| 優良獎 | 游文生 | 龜山鄉農會 |
| 優良獎 | 賴國福 | 三峽鎮農會 |
| 優良獎 | 李春永 | 三峽鎮農會 |
| 優良獎 | 黃添登 | 林口鄉農會 |

栽培技術

水稻收穫適期及烘乾調製技術

作物改良課 楊志維、簡禎佑、林孟輝 分機255、251、200

水稻收穫適期之適當與否嚴重影響米質，如太早收穫，則青粒數及白米心腹白增加，充實度與千粒重減低，導致稻穀容重量降低；若太晚收穫，則因稻穀內水分含量降低，容易使稻穀本身受氣候日夜溫差之膨脹收縮及收穫機械碰撞損傷而產生胸裂，導致完整米率降低。

一般稻穀之適當收穫時期為稻田內大多數稻穗上穀粒均已成金黃色，僅在稻株之穗基部上尚有2-3粒穀粒呈黃綠色時收穫。目前台灣水稻大部份採用機械收穫，收穫時應避免損傷穀粒，同時不可在雨中或有露水時作業，以免收穫機受損，並於收穫前約一星期進行排水，使田土變硬以利作業。

台灣地處亞熱帶，高溫多雨，稻穀收穫後必須立即進行乾燥，以免產生霉變，造成損失。乾燥的方法、溫度、速率及乾燥程度，對碾米品質與食味有很大的影響。高溫、急速與過度乾燥



● 稻穗基部上尚有2-3粒穀粒呈黃綠色時收穫



● 循環式乾燥機

易造成胸裂、碎米，並使米飯口感變差，對米質有負面影響。

乾燥可分為傳統的日曬乾燥法及目前農民普遍採行的乾燥機烘乾法。根據試驗結果顯示，稻穀以循環式乾燥機採三段變溫烘乾較為理想，即剛收穫之稻穀置於循環式乾燥機中，先以定溫55℃進行烘乾，當稻穀含水率降至20%時，再以定溫50℃續行烘乾，待稻穀含水率降至16%時，改以45-47℃進行最後烘乾，而至稻穀含水率降至14~15%時為止，如此可確保食味品質及提高碾米之完整米率。

在地尚青 產銷輔導

本場專家服務北部地區農會綠竹筍評鑑

農業推廣課 李宗樺、吳麗春 分機422、410

台北縣八里鄉農會於6月9日舉辦「好呷傳千里 黃金好筍在八里」99年度八里黃金筍評鑑會暨創意料理競賽黃金筍節系列活動宣傳記者會，本場台北分場許副研究員苑培及顏助理研究員勝雄受邀擔任黃金筍評鑑比賽評審委員，透過競賽的方式，鼓勵農友改進生產技術與品質，增加農友收益，全面提升八里鄉黃金筍品質，行銷國際市場。

綠竹筍在本場轄區內的生產面積，佔全國栽培面積70%以上，被本場列為主要重點發展及輔導產業之一，區內生產綠竹筍的農會，在綠竹筍上市的開始，歷年均舉辦綠竹筍評鑑，今年度本場專家應內湖區、新店區、基隆市、木柵區、五股鄉、深坑鄉、寶山鄉、泰山鄉、平溪鄉、龜山鄉、士林區、北投區及蘆竹鄉等農會的邀請，犧牲假日前往擔任評審，同時亦輔導農會建立完整的評鑑流程及評分辦法，提昇了評鑑的公正性，對農友栽培技術與媒體行銷有積極正面的幫助。



● 本場專家協助蘆竹鄉農會評審

農業科技研發成果

青蔥及截切蔥花小包裝貯藏技術研究

台北分場 許苑培 02-26801841

農民團體或廠商，將有助於穩定青蔥之供需，並促進青蔥產業之發展。

應颱風過後之蔥價飆漲，行政院農業委員會桃園區農業改良場研發青蔥長期貯藏新技術，將有助於調節青蔥在颱風豪雨季節之供應。

隨著職場型態的改變，外食機會普遍提高，行政院農業委員會輔導推出健康衛生安全的「即煮式」及「即食式」小包裝國產新鮮截切蔬果直銷生鮮超市，此種產品市場正快速成長。青蔥為家庭主婦們每日必備之重要調味蔬菜，若遇天災影響生產，則市場供應量及售價波動劇烈。因此，桃園場積極研發青蔥及截切蔥花的小包裝長期貯藏新技術已獲初步結果，該技術為利用特殊之包裝材質及配合適當之貯藏溫度，可使小包裝之青蔥及截切蔥花貯藏30至40天之久。

本貯藏技術將透過技術移轉農民、產銷班、



● 青蔥採收後在低溫環境下冷藏40天與新鮮未冷藏對照處理比較。

農業科技研發成果觀摩會

桃改型非破壞水果糖度檢測分級機示範成果觀摩會紀實

農業推廣課 李宗樺 分機422

本場6月4日假屏東縣枋山地區農會加祿辦事處辦理「桃改型非破壞水果糖度檢測分級機示範成果觀摩會」，由本場鄭場長隨和及枋山地區農會楊總幹事春輝共同主持，本場李副研究員汪盛及台南縣農嘉自動化股份有限公司(技轉廠商)陳經理俊明針對規格功能進行說明，並邀請有興趣的農友與各界團體操作示範與現場觀摩。枋山地區因地處南台灣，氣候溫暖，成為愛文芒果的重要產區，其生產的愛文芒果利用

「桃改型非破壞水果糖度檢測分級機」選別分級，可保證糖度，提高附加價值，未來在競爭激烈的外銷市場上，桃改型非破壞水果糖度檢測分級機將是出奇制勝的秘密武器。



● 本場鄭場長隨和於觀摩會開始前致詞。



● 一顆顆火紅的愛文芒果在桃改型非破壞水果糖度檢測分級機的分級下，被分成不同等級。

農業科技研發成果

2010農業技術交易展 熱鬧登場



●農委會科技處處長方國運主持開幕

農業委員會於30日上午10時在台大醫院國際會議中心舉辦「2010農業技術交易展」，展出技術高達91項，包括農、林、漁、畜和防檢疫等相關之技術研發成果，農委會強調，此次活動是將這1年來農業科技研發成果，具有商品化潛力者呈現給各界，展場且設有商談區。

農委會連續6年舉辦農業技術交易展，並以動態和靜態的型式展出，主要是因應眾多國內外產業界和民衆要求，期望藉由交易展可以瞭解國內農業科技的研發成果及技術，另一方面廠商也可在現場獲得媒合和試驗研究單位合作的機會。為提供業界更完善服務，首次設立「科技農企業輔導諮詢」及「育成中心招商」2個專區。前者主要提供業界技術升級與營運管理諮詢服務，後者則由該會所屬

農業推廣課 賴信忠 分機411

農業試驗所、畜產試驗所及水產試驗所成立之育成中心人員負責，向有意進駐育成中心的廠商，詳細解說申請資格及中心可提供的服務內容。

本場配合展出菊花新品種桃園1號及2號、山胡椒實生苗繁殖技術、水稻香米品種繁殖及採種技術及仙草香皂產品製造技術等四項，受到參觀廠商高度注意。菊花新品種桃園1號具有生長勢強，紫色花，花色穩定，高溫不易退色，菊花新品種桃園2號開花整齊，花色鮮紅豔麗等優點；山胡椒實生苗繁殖技術，改善自然發芽率低，發芽率由10%提高至60%以上，四個月後即可成苗移植至田間，快速繁殖種苗；水稻香米品種桃園3號繁殖及採種技術，可確保育成優質且具芋頭香味之桃園3號，並充分保存香味及品質優點；仙草香皂產品製造技術係利用天然仙草為原料製成色澤及質感佳，洗後肌膚不緊繃，不傷膚質，且生產成本低等優點。本場展出4項產品，都已公告技術移轉，由於具有高度商品價值，已有廠商陸續辦理技術移轉。



●本場助理研究員馮永富解說山胡椒繁殖技術優點。

在地尚青 產銷輔導

新竹市農會荔枝產業文化節

農業推廣課 吳麗春 分機410

6月26日新竹市農會在二二八紀念公園舉辦荔枝產業文化節，新竹市香山地區是台灣最北端的荔枝產地，雖同樣是黑葉品種，但本地的荔枝肉厚、質地Q，甜中帶酸、香氣濃是與中南部荔枝部最大差異的地方。活動中還穿插荔枝走秀，由在地的俊男美女著華麗禮服、手捧汁多鮮甜的荔枝捧花，讓現場熱鬧非凡！



●美女著華麗禮服、手捧汁多鮮甜的荔枝捧花



●現場義賣起源於200年前的老叢荔枝

栽培技術

茭白病蟲害管理

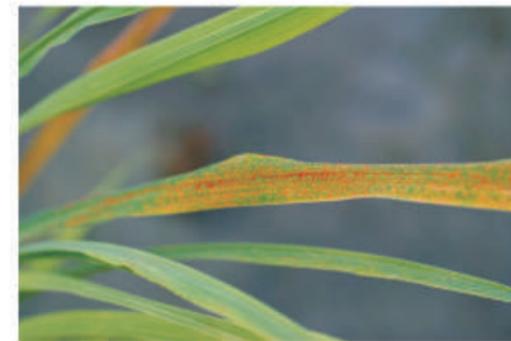
作物環境課 廖高宗 分機321

茭白為禾本科多年生宿根性水生作物，是水稻的近親，故有些茭白病蟲害與水稻相似，甚至有共同的病原、害蟲及有害動物等。常見的茭白病蟲害有銹病、胡麻葉枯病、紋枯病、基腐病、二化螟蟲及福壽螺等。

銹病為茭白最常見的病害，發病盛期3~5月，在疏於管理的茭白田發病尤為嚴重，葉片病斑初期為針狀黃色小斑點，而後擴大成近圓形或橢圓形病斑，病斑上有紅褐色的夏孢子堆，可藉由風傳播感染而形成新的病斑，嚴重時造成葉片黃化枯萎，發病初期可選用5%菲克利水懸劑稀釋2,000倍防治。茭白胡麻葉枯病病原菌與水稻相同，可交互感染，葉片形成暗褐色橢圓形病斑，病斑外圍具明顯黃暈，病斑擴大呈近紡錘形，可相互癒合形成塊狀，嚴重時葉片乾枯，發病初期可選用23.7%依普同水懸劑稀釋1,000倍防治。紋枯病初期在叢基部葉鞘上形成暗綠色橢圓形水漬狀病斑，之後擴大為中央灰白色雲紋狀病斑，高溫多濕及通

風不良環境下較易發病，故罹病嚴重地區應採行寬行疏植，保持通風良好，以減少此病害發生。基腐病係真菌與細菌或兩者複合感染的病害，曾在埔里地區嚴重危害，造成損失至少二成以上，可在休耕期將土壤翻耕曝曬，採收末期將水位降低至採收傷口以下，以減少病原菌感染。

二化螟幼蟲先在葉鞘取食再侵入心部蛀食，造成茭白枯心，遭危害枯心植株必須清除燒燬，以減少蟲源傳播，另於螟蟲化蛹盛期前灌深水使之溺斃，可選用6%培丹粒劑防治。福壽螺常產卵在茭白莖桿上，取食茭白幼苗及新分蘖苗，可任選6%聚乙醛餌劑或70%耐克螺可濕性粉劑一種藥劑防治。



●茭白銹病葉部病斑



●福壽螺產卵於茭白莖桿

健康、效率、永續經營

農業技術諮詢服務暨傾聽人民心聲座談會預告

農業推廣課 李寶煌 分機432

本場辦理「傾聽人民心聲實施計畫」8月份農業技術諮詢服務暨傾聽人民心聲座談會規劃表如下，若有疑問，請來電本場農業推廣課034768216，分機432李先生。

| 辦理日期 | 主題作物及說明 | 地點 | 地址 | 農會聯絡人 | 電話 |
|-------------------|-----------------|----------------|------------------|-------|-----------------------------|
| 99.08.13 (星期五) | 柑桔、柿栽培管理及病蟲害防治 | 北埔鄉農會3樓會議室 | 新竹縣北埔鄉北埔街94號 | 彭秀珍 | 03-5801073 手機：0920147826 |
| 99.08.20 (星期五) | 蔬菜、水稻栽培管理及病蟲害防治 | 桃園縣楊梅鎮3樓會議室 | 桃園縣楊梅鎮大模路9號 | 范姜峰義 | 03-4786135 手機：0936923122 |
| 99.08.31 (星期二) | 柑桔、柿栽培管理及病蟲害防治 | 新竹縣橫山地區農會2樓會議室 | 新竹縣橫山鄉新興村新興街119號 | 朱富雄 | 03-5935006 手機：0932119915 |